

布蘭諾華人宣道會  
Plano Chinese Alliance Church  
Sunday, January 10, 2021

5025 Custer Road, Plano, TX 75023  
Tel: (972) 867-2990; <http://www.pcactexas.org>

Mission Statement 使命宣言:

Welcome, Equip, Send 歡迎、裝備、差派

Theme 主題: Grow and Build Up in Love 在愛中建立自己

Senior Pastor 主任牧師: 林炳輝牧師 Rev. Dr. Benjamin Lin

Pastor 牧師: 傅國朝牧師 Rev. Dr. Samuel Fu

Pastor 傳道: 葛強生 Cody Gustafson

Pastor 傳道: 施瑜琪 Valerie See

English In person & Live Streaming Worship Service (9:30AM)

Installation GB Coworkers Pastor Lin

Prayer Pastor Cody

Announcement Pastor Cody

Hearing the Word of God Pastor Fu

Acts 7:54-60

"The Heavens Opened for Him"

Benediction Pastor Cody

中文堂實體崇拜+網上直播(上午十一時)

詩歌-----一群大能子民/每當我瞻仰你/我要順服/充滿我-----敬拜組  
就任-----治理同工-----林牧師  
禱告-----林牧師  
讀經-----使徒行傳 7: 54-60-----林牧師  
信息-----天為他而開-----傅牧師  
報告-----林牧師  
祝禱-----林牧師

本週中文堂崇拜講員: 傅國朝牧師

下週中文堂崇拜講員: 林炳輝牧師; 講題: 在愛中建立自己(二)(以弗所書 4:11-16)

音控/直播組: Terry Chen/邱垂政/羅苑青/張峻峰/黃英哲/宋高

敬拜組: 張炎/李紋徽/郭柏培; 司琴: 高博; 投影片: 張炎

家務事 Announcement

1. 感謝主我們去年奉獻收入在疫情中不少反增。
  2. 本週日下午 1:00 - 2:30 將為新的治理同工舉行培訓 (orientation), 以期未來一年的服事有一好的開始。
  3. 上週日 (1/3) 會友大會通過 2021 預算並確認五位新的治理同工: 邱垂政、何天騰、鄭仙倫、吳明友、薛曉東。
  4. 下週日(1/17)下午一時, 有治理同工月會, 請同工準時出席。
  5. 1/13 (週三) 晚上 7:30 禱告會, 用 zoom 鏈接, 由金成光弟兄帶領。
  6. 1/14 (週四) 姊妹會查經班上午 9:30 在網上聚會, 研讀馬太福音第 11 章。
  7. 1/15 (週五) 晚上 8:00 有小組聚會, 如要參加, 請與任一小組長聯絡。
  8. 1/31 洗禮和接受新會友, 同一天舉行。已受浸但還不是 PCAC 會友的弟兄姊妹歡迎加入會籍, 以及有心受浸者請與牧者聯絡, 牧師會安排上課時間, 可向辦公室索取申請表格。
  9. 謝謝家人的奉獻, 樂意奉獻來參與神國事工的弟兄姐妹可將支票寄到教堂: 5025 Custer Rd., Plano, TX 75023, 也可網上奉獻 <https://pcac.churchcenter.com/giving>
  10. 1/1 (週五) 小組聚會: 暫停  
1/3 (週日) 中英文堂聯合崇拜實體參加人數: 47  
1/3 (週日) 主日學參加人數: 46
- |        |            |        |        |
|--------|------------|--------|--------|
| 新生命 17 | 約翰福音(上) 11 | 申命記 12 | 以斯帖記 6 |
|--------|------------|--------|--------|
- 1/6 (週三) 禱告會: 19
  - 1/7 (週四) 姊妹會查經班: 暫停
  11. 我們將徵求兩個義工團隊, 一是創作組 (設計和裝飾), 另一是翻譯組 (口頭及文字), 請與 Zofia 智美聯絡 [zofia.gustafson@gmail.com](mailto:zofia.gustafson@gmail.com)。

1. **Congregational Meeting Last Sunday (1/3)** – We passed the 2021 budget, and confirmed Governing Board new members – David Chiu, Tianteng He, Allen Jeng, Mitchell Wu, and Donny Xue.
2. **Governing Board Meeting** – The first GB meeting of 2021 will be on next Sunday, 1/17, starting at 1pm.
3. 1/31 we will have baptismal Service and welcome new members. Please contact pastors if you like to be baptized or become a new member. You may get the application form from the church office.
4. Thank the Lord, our offering in 2020 has increased in the pandemic year. For your offering, you may mail checks to church at 5025 Custer Rd, Plano, TX 75023 or give on-line: <https://pcac.churchcenter.com/giving>.
5. For any on-line meeting schedules, please ask Cody at [cody@pcactexas.org](mailto:cody@pcactexas.org). For youth, Cody at [cody@pcactexas.org](mailto:cody@pcactexas.org). For children, Valerie at [vsee@pcactexas.org](mailto:vsee@pcactexas.org).
6. We are adding two volunteer teams to PCAC! If you're interested in joining the Creativity Team (responsible for designing & decorating) or the Translation Team (responsible for translating spoken and written content), contact Zofia 智美 at [zofia.gustafson@gmail.com](mailto:zofia.gustafson@gmail.com).

(請繼續下頁, Continue to next page)

## 2021 財務奉獻報告 Offering Report

| 項目              | 全年預算<br>Budget | 上月奉獻<br>Last<br>Month<br>Offering | 上月支出<br>Last<br>Month<br>Expense | 本月奉獻<br>累計<br>Offering YTD | 本月不足<br>Balance |
|-----------------|----------------|-----------------------------------|----------------------------------|----------------------------|-----------------|
| 經常 General      | 541,528        | 169,252                           | N/A                              | 4401                       | 40726           |
| 宣教 Mission      | 80,600         | 5920                              | N/A                              | 0                          | 6717            |
| South Asia      |                |                                   |                                  | 26                         |                 |
| 建堂 Building     |                |                                   |                                  | 465                        |                 |
| 感恩 Thanksgiving |                |                                   |                                  |                            |                 |
| 慈惠 Benevolent   |                |                                   |                                  |                            |                 |

至十二月底經常費收入 YTD (12/30) General Fund Income : 619,798.97

至十二月底經常費支出 YTD (12/30) General Fund Expense : N/A

至十二月底結餘 (不足) YTD (12/30) Balance : N/A

### 小組花絮

雅各組：




2021 年的第一次小组聚会 (1/5)，在林牧师的脑筋急转弯数学题中开始。精确计算和瞎猜都纷纷掉进坑里，算数菜鸟晓东却说出了正确答案。原来，我们的思维是那么容易走进死胡同，知识越多越容易被定势！接下来破冰是要说“到 2021 年年底你希望配偶怎么来描述你”。林牧师这个问题很巧妙，一方面帮助我们从配偶的角度来看自己，另一方面是给自己在新的一年里要做怎样改变定下目标，往后每三个月在小组里互相跟进和检视。伟军和 Charles 是要更多认识神，甘霆的目标是常常喜乐，晓东是倾听。接下来诗歌敬拜中林牧师带着我们从世界的喧嚣和劳苦愁烦中渐渐安静下来，倾听牧人的声音，把自己降服在主面前。“打破传统，更新心意”是今年第一次讲道的主题，拉开了“在爱中彼此建造”的序言。虽然第一次参加新的小组模式，在林牧师和师母爱的包围和鼓励之下，弟兄姐妹们象蹒跚学步的孩子，开始从舒适圈慢慢放胆走出来。以前不习惯在人前祷告的曙光为我们勇敢作了总结祷告，忠武在分组讨论之后给出很棒的 highlight。聚会结束之后大家又一起来对这新的小组模式各抒己见以后如何改进。看到弟兄姐妹在短短时间里的突破，仿佛看见那硬土开始松动起来，心里向神不住感恩。新的一年，展望我们每个人的生命都被神更新和塑造！

雅歌組：

在年青的我的照片中，除了細緻觀察到的爆笑聲中，也有機會重述年少輕狂的過去，並能為生命的成熟改變帶出感恩與讚嘆！

### 感恩接力 - 恩慈组 (一)

Megan

1. 非常感谢神 给我一个机会 在 COVID-19 season 多多在家里 跟三个孩子和明友都在家一起。很幸福 .....
2. 感谢神我的 snail 妈妈生了很多的 baby snail。  我的 fish 妈妈生了许多漂亮的 baby fish 
3. 感谢神我妈妈最近身体还好。
4. 感谢神给明友一个机会重新回到 technical 上来。
5. 为我们小组的弟兄姐妹献上感恩。那起初的爱依旧


Mitchell

6. 主是信实的，有丰盛的恩典。经历了几个月的等待，新年开始新的工作。感谢 George 的介绍和大力帮忙！主恩常在

肖东/卫东

7. 我们爱，因为神先爱我们。在疫情肆虐的日子里，感谢主的恩惠和看顾保守，感谢小组弟兄姐妹们的祷告支持，从事医疗工作的家人们和侄子都能出入平安。
8. 感谢主，赐人类智慧使科技进步，小组弟兄姐妹们得以进行线上团契查经，省去了路上交通的时间，周五晚上可以尽情畅谈到很晚，10点多是常态，一不留神就到了11点多，很享受[愉快]。

9. Grace 徐芳

感谢主保守看护组内的兄弟姐妹及家人免受病毒的传播，感谢主保守看护着每一个家庭出入平安！团结喜乐！ 

10. Chen Xia 陈霞

感恩 Megan 和小组所给予的关爱和支持。  
感谢神给我力量和盼望。

《待續》